



FONDO DE ALIVIO DE EMERGENCIA DE CORONAVIRUS (CERF)

SOLICITUD

Completar esta solicitud no garantiza un premio y la Ciudad se reserva el derecho de rechazar a todos los solicitantes. Se proporciona una lista de negocios no elegibles en el sitio web de la Ciudad de Aurora.

Las solicitudes completas deben ser recibidas por la Ciudad de Aurora:

- 1) enviando una copia por correo electrónico a mmartinez@aurora.il.us;
- 2) entregando una copia impresa en el Centro de Servicios de Desarrollo de la Ciudad de Aurora, 77 S. Broadway, entre las 8 a.m. y las 5 p.m. de lunes a Viernes.

ANTES DEL CIERRE DE OPERACIONES EL 3 DE MARZO DE 2021 A LAS 5 P.M.

La solicitud debe incluir todos los elementos siguientes:

1. Solicitud completa que incluye una descripción de los impactos que se sintieron del evento COVID19 que justifica la solicitud de fondos de la subvención.
2. Si es necesario, debido a la falta de datos de impuestos sobre alimentos y bebidas, formularios mensuales de impuestos sobre las ventas y el uso ST-1 para las empresas con sede en la ciudad de Aurora, para cada mes de marzo a septiembre de 2019 y de marzo a septiembre de 2020.
3. Copia de la licencia de conducir o identificación gubernamental válida del propietario de la empresa.
4. Registre su negocio en el sitio web de la Ciudad en <https://www.aurora-il.org/2217/Business-Registration> para ser elegible.

La Ciudad trabajará con cualquier negocio en un situación de dificultad para recibir la solicitud. Si tiene preguntas sobre la solicitud, envíe un correo electrónico a mmartinez@aurora.il.us o llame al 630-256-3100.



PRIMERA PARTE: INFORMACIÓN COMERCIAL

Nombre legal de la empresa	
Dirección de Negocios	
Teléfono de negocios:	
Persona de contacto	
Teléfono de la persona de contacto:	Correo electrónico de la persona de contacto:
Número de identificación de empleador federal (FEIN por sus siglas en inglés) o Número de identificación de contribuyente de Illinois (TIN por sus siglas en inglés):	

Es su negocio una franquicia nacional de propiedad corporativa?	<p><input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Si no, continúe</p> <p>En caso afirmativo, lamentablemente su empresa no es elegible para este programa.</p>
Su empresa está al día con el estado de Illinois?	<p><input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>En caso afirmativo, adjunte un Certificado de buena reputación del Secretario de Estado de Illinois</p> <p>Si no es así, explique.</p>
Su empresa ha cumplido y seguirá cumpliendo con todas las leyes, regulaciones y órdenes ejecutivas relevantes del gobierno estatal y federal, las directivas COVID 19 del Departamento de Salud de Illinois (IDPH por sus siglas en inglés) y los Departamentos de Salud locales correspondientes desde marzo de 2020 hasta enero de 2021, incluidas las pautas promulgadas por las Órdenes Ejecutivas del Gobernador de Illinois	<p><input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Si no es así, explique.</p>



<p>Su empresa ha recibido (o está en proceso de recibir) fondos de otros programas de ayuda o subvenciones COVID-19?</p>	<p>___ SI ___ NO</p> <p>Si es así, ¿de qué fuente y cuánto dinero se recibió?</p>
<p>Solicitó el programa de fondos STABLE de la ciudad de Aurora?</p>	<p>___ SI ___ NO</p> <p>En caso afirmativo, ¿cuánto se le otorgó y cuánto recibió?</p>

PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

Nombre	
Direccion	
Papel	Porcentaje de propiedad



SEGUNDA PARTE: OPERACIONES COMERCIALES

Cuándo comenzó a operar su empresa en Aurora?	
---	--

Número de empleados a la fecha de hoy en 2019 que trabajaban	# de empleados _____ a tiempo completo _____ a tiempo parcial ____
Número de empleados a la fecha de hoy en 2020 que trabajaban	# de empleados _____ a tiempo completo _____ a tiempo parcial ____
Número de empleados a la fecha de hoy en 2021 que trabajaban	# de empleados _____ a tiempo completo _____ a tiempo parcial ____

Ha completado el "Registro comercial de la ciudad de Aurora"?	<p>___SI ___ NO</p> <p>Si no es así, debe registrar su negocio en el sitio web de la Ciudad en www.aurora-il.org/BusinessRegistration.</p> <p>El registro de su empresa es un requisito de este programa.</p>
---	---



TERCERA PARTE : DEMOSTRAR LAS PÉRDIDAS

Se solicita a las empresas que demuestren pérdidas contrastando los ingresos con el mismo período de siete meses de marzo a septiembre en 2019 y 2020.*

Cuáles fueron sus ingresos totales desde marzo de 2019 hasta septiembre de 2019?	
Cuáles fueron sus ingresos totales desde marzo de 2019 hasta septiembre de 2019?	

* La ciudad de Aurora recibe informes mensuales del monto del impuesto sobre las ventas informado por cada empresa. Esta información se utilizará para verificar los ingresos reportados cuando estén disponibles.

** Para restaurantes y bares, esto debe documentarse mediante el uso de los impuestos sobre alimentos y bebidas para este período y, si no están disponibles, presentando los mismos formularios de impuestos sobre las ventas y el uso ST-1 mensuales que se enviaron al estado de Illinois para cada mes. de marzo a septiembre de 2019 y de marzo a septiembre de 2020

Explique brevemente el impacto de COVID-19 en su negocio. Los elementos potenciales a mencionar incluyen horas reducidas, pérdida de inventario, horas reducidas de empleados, despidos, etc.



CUARTA PARTE: CERTIFICACIÓN

La financiación de este programa es limitada. No se garantiza que todos los solicitantes calificados sean aprobados.

Tenga en cuenta que todos los materiales enviados como parte de esta solicitud se tratarán de forma confidencial y los datos fiscales no se compartirán durante ninguna parte de este proceso como lo exige el Estatuto de Illinois. Es obligación del Solicitante asegurarse de que toda la información solicitada se proporcione en el momento de presentar esta solicitud. Caso por caso, el revisor de la subvención puede solicitar información adicional.

Al enviar esta solicitud, el solicitante declara que, bajo pena de perjurio, la información proporcionada es verdadera y correcta. El solicitante acepta que la Ciudad de Aurora tiene derecho a revisar los documentos de respaldo y solicitar información adicional para verificar la exactitud de la información relacionada con esta solicitud.

Por la presente certifico / certificamos que la información contenida en la solicitud y en toda la documentación adjunta es verdadera, según mi / nuestro conocimiento y se presenta con el propósito de obtener asistencia financiera de la Ciudad de Aurora. Junto con esta solicitud de asistencia, certifico que, si se aprueba, utilizaré estos fondos de la subvención para fines específicos, según lo establecido, y cumpliré los términos y procedimientos establecidos por la Ciudad en virtud de este Programa. Por la presente, acepto proporcionar la información comercial y financiera que se requiera de vez en cuando. La Ciudad tiene mi / nuestro permiso para usar esta información según sea necesario para ayudar a mis necesidades comerciales y para hacer todas las consultas que se consideren necesarias para verificar la exactitud de las declaraciones hechas en este documento. La Ciudad está autorizada a utilizar la información sobre el programa y sus participantes necesaria para cumplir con los requisitos de presentación de informes al Concejo Municipal y al Estado de Illinois. Estos informes serán de naturaleza general y se esforzarán por evitar la divulgación de datos específicos de la empresa.

Firma

NOMBRE
TÍTULO
FECHA



CINCO PARTE: INFORMACIÓN ESTADÍSTICA OPCIONAL

Tenga en cuenta que no se dará preferencia de financiación a las siguientes preguntas estadísticas. Puede optar por no responder estas preguntas. La ciudad de Aurora no discrimina ni descalifica a los solicitantes comerciales por motivos de género, raza, religión, etnia, orientación sexual, identidad de género, estado familiar, país de origen, discapacidad u otras categorías demográficas.

Qué porcentaje de sus empleados vive en Aurora?	Eres una empresa propiedad de minorías?	Eres una empresa propiedad de mujeres?	Es una empresa propiedad de un veterano?
	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO